



AGJENCIA PËR SHËRBIME MEDIATIKE  
AUDIO DHE AUDIOVIZUELE



## NEWSLETTER

Shtator, 2017.

Nr. 9/2017

### U realizua konferenca rajonale e trupave rregullatore të medimeve



Me rastin e 20 vjetorit të themelimit të saj, Agjencia për shërbime mediatike audio dhe audiovizuale dje ishte nikoqire e një konference rajonale të trupave rregulluese për mediumet. Në konferencë morën pjesë përfaqësues të trupave rregulluese nga Sllovenia, Kroacia, Mali i Zi, Serbia, Kosova dhe Bullgaria si dhe përfaqësues të organizatave qytetare që veprojnë në sferën e medimeve, institucione dhe profesionistë mediatik.

Në konferencë u debatua për standardet profesionale të gazetarisë në programet mediatike si dhe për rolin e trupave rregulluese; për pluralizmin politik jashtë proceseve zgjedhore si dhe për ndikimin e politikës mediatike në zhvillimin e arsimit mediatik.

Në aspekt të standardeve profesionale, që pothuajse gjithkund në rajon janë lëndë e vetërregullimit, u konstatua se duhet të përforcohen mekanizmat e vetërregullimit dhe të forcohet bashkëpunimin ndërmjet trupave rregulluese dhe vetërregulluese. Për pluralizimin, edhe njëherë u potencua se është e domosdoshme që mediumet në mënyrë objektive dhe të paanshme të prezantojnë ngjarjet, me një trajtim të barabartë të pasqyrimeve dhe mendimeve të ndryshme, për të mundësuar që opinioni lirshëm të formojë mendim për ngjarje dhe çështje të caktuara. Përvojat e prexantuara të rregullatorëve lidhur me rolin dhe kompetencat e tyre në lidhje me arsimimin mediatik treguan se praktika e rajonit është e ndryshme.

### Takim bilateral ndërmjet trupave rregullatore të Republikës së Bullgarisë dhe Republikës së Maqedonisë



Në drejtim të thellimit të marrëdhënieve të ndërsjella dhe shkëmbimit të përvojave në sferën e rregullimit mediatik, u realizua një takim bilateral me përfaqësues të trupit rregullues për medime elektronike të Republikës së Bullgarisë. Në takim u bisedua për shumë çështje, me theks të vecantë në përvojat praktike të dy rregullatorëve nga monitorimi i informimit mediatik gjatë proceseve zgjedhore si dhe për aktivitetet e Agjencisë në drejtim të zhvillimit të arsimit mediatik.

Përfaqësuesit e Këshillit të medimeve elektronike të Bullgarisë, shkëmbyen përvojat me anëtarët e Këshillit të Agjencisë në aspekt të rolit të tyre, kompetencave dhe mënyrës së funksionimit.

### Intervistë lidhur me bashkëpunimin mediatik në mes të trupave rregulluese në Maqedoni dhe Bullgari - TV Kanal5



Pas takimit të realizuar bilateral ndërmjet dy trupave rregullatore për medime, drejtorit të Agjencisë d-r Zoran Trajčevski dhe Marija Stojanova, anëtare e Këshillit për medime elektronike të Republikës së Bullgarisë, më 6 shtator 2017, kishin një intervistë të përbashkët për lajmet e Televizionit Kanal 5.

Siç theksoi drejtori Trajčevski, bëhet fjalë për bashkëpunim të shkëlqyeshëm disavjecar ndërmjet dy rregullatorëve dhe që është në funksion të ndarjes së përvojave dhe praktikave të mira si dhe harmonizimit të rregullativës mediatike, vecanërisht në pjesën e ndërmarrjes së masave gjatë procesit zgjedhor si dhe jasht tij. Intervistën e plotë mund ta shikoni në [www.avmu.mk](http://www.avmu.mk).



AGJENCIA PËR SHËRBIME MEDIATIKE  
AUDIO DHE AUDIOVIZUELE



## NEWSLETTER

### ZGJEDHJET LOKALE 2017.

Në pajtim me afatet për veprime zgjedhore, nga e hëna, më 25 shtator 2017 filloi fushata zgjedhore për Zgjedhjet Lokale. Agjencia me shkresë i informoi të gjithë radiodifuzerët komercial dhe Shërbimin e public të radiodifuzionit, se do të vazhdojë me monitorimin e prezantimit mediatik zgjedhor, në pajtim me dispozitat e Kodit Zgjedhor që zbatohen gjatë fushatës zgjedhore..

### Raportet dhjetëditore nga monitorimi i prezantimit mediatik zgjedhor deri në fillimin e fushatës zgjedhore

Lidhur me mënyrën e raportimit mediatik të radiodifuzerëve, për Zgjedhjet lokale në vitin 2017, Agjencia në shtator publikoi tre raporte dhjetëditore të monitorimit mbi programin e përgjithshëm për shërbimet e televizionit dhe programore radio në nivel shtetëror, ku fokusi ishte vënë në një njoftim në një transmetim ditor në kohën e ndikimit.

Raporti nga monitorimi i mbulimit mediatik të zgjedhjeve për periudhën prej 27 gusht deri më 5 shtator 2017, pokazha që transmetuesit të vazhdojë të ndjekë politikat e vendosura editoriale të raportimit. Sasiore më i pranishëm ishte qeveria - përmes informata rreth aktiviteteve të brendshme të politikës politike dhe të jashtme, fokusi ishte veçanërisht vizita e Ministrit të Punëve të Jashtme të Greqisë, Nikos Kodzijas i Republikës së Maqedonisë. Për mënyrën e raportimit mbi TV Alfa dhe TV Nova, mosrespektimin e parimeve profesionale të trajtimit të barabartë të pikëpamjeve të ndryshme, si dhe TV Nova tej dhe mosrespektimi i parimit të prezumimit të pafajësisë

Raporti dhjetëditor për periudhën nga 6 deri në 15 shtator 2017, tregoi se shumica e televizioneve dhe radiove në përputhje me standardet profesionale, disa të marrë një qëndrim kritik ndaj qeverisë. Megjithatë, disa shmangie ndodhën në disa shërbime programore. Konkluzioni i përgjithshëm është se përveç informacionit të rregullt të përditshëm, mediat kanë elaboruar temën e "zgjedhjet lokale" janë gjithnjë duke aplikuar qasje analitike, për shkak të periudhës së kandidatëve të partisë zyrtare për kryetar të komunës, mbylljen inspektimit të listës së zgjedhësve, dhe procesin e nisjes e fushatës

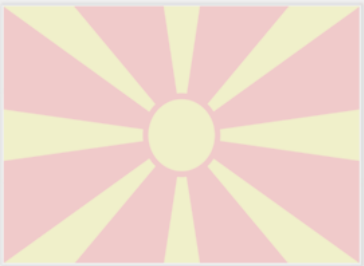
Gjatë kësaj periudhe, RTM 1, gjatë informimit për partitë politike, u përqendrua tërësisht në dy partitë më të mëdha - nga opozita dhe qeveria, pothuajse të informuara për partitë e tjera / kandidatët e pavarur, të cilët gjithashtu përgatitën listat e kandidatëve dhe kishin aktivitete të tjera . Njoftimi i TV Alfa dhe TV Nova, vuri në dukje një shkelle të parimit të prezantimit objektiv dhe të paanshëm të ngjarjeve me trajtimin e barabartë të pikëpamjeve dhe mendimeve të ndryshme, ndërsa Radio Free Maqedonia vërejtur transferimin e informacionit në një parti politike, dhe informacion minimal në lidhje me partitë e tjera politike

Në raportin e fundit për periudhën para fillimit të fushatës zgjedhore, duke iu referuar periudhës prej 16 deri 24 shtator, sipas gjetjeve nga monitorimi i mbulimit mediatik të transmetuesve në mënyrë rigorozë për temën - Zgjedhjet lokale, ato më të njohura janë lajmet dhe raportet mbi përfundimin çështjet organizative të kryera nga Komisioni Shtetëror i Zgjedhjeve

Edhe në këtë periudhë raportuese, RTM 1 nuk ka ndjekur dispozitat e Rregullave të saj për mbulimin mediatik të Zgjedhjeve Lokale 2017, sipas të cilave në lajmet deri në fillim të fushatës zgjedhore "do të sigurojë balancën në raportimin e aktiviteteve të partive politike nga qeveria dhe opozita që janë të paraqitura në Kuvendin e Republikës së Maqedonisë ". TV Nova dhe TV Alfa, megjithëse në një masë më të vogël nga periudhat e mëparshme raportuese, mbetën të fokusuar në informacion mbi aktivitetet, qëndrimet dhe reagimet e partisë kryesore të opozitë

Radio Slobodna Makedonija përsëriti përsëri shfaqjen "Zemjo Makedonska", e cila ka një fjalor vulgar dhe të turpshëm, dmth. është në kundërshtim me parimin profesional të edukimit dhe zhvillimit të vlerave njerëzore dhe morale të njeriut dhe mbrojtjes së privatësisë dhe dinjitetit të personit. Të gjitha informatat dhe raportet lidhur me Zgjedhjet Lokale janë në dispozicion në faqen e internetit të Agjencisë [www.avmu.mk](http://www.avmu.mk), në zgjedhjet e veçanta zgjedhore Zgjedhjet 2017.





AGJENCIA PËR SHËRBIME MEDIATIKE  
AUDIO DHE AUDIOVIZUELE



## NEWSLETTER

### Mbikëqyrjet ndaj Radiodifuzerëve

#### Mbikëqyrjet e rregullta

Mbikëqyrje programore në lidhje me obligimin për sigurimin e kuotave për vepra evropiane dhe vepra nga producentë të pavarur, Agjencia realizoi ndaj TV Nova, ku konstatoi se janë përmbushur obligimet ligjore. Për dispozita të ndryshme ligjore, është realizuar edhe një mbikëqyrje programore dhe administrative ndaj RTM 2, ku është vërejtur se në disa pjesë nga programet nuk janë publikuar të dhënat që radiodifuzeri është i detyruar t'i publikojë në një vend adekuat për çdo përmbajtje të shërbimit programor;

njoftimet promovuese për programin artistik "Bisha e madhe" janë emetuar pa u shënuar me një shenjë vizuale, që e sinjalizon kategorinë e programit që paralojmë; nuk është respektuar minimumi ligjor prej 60% për transmetimin e programit të krijuar burimor në Republikën e Maqedonisë në gjuhët e bashkësive joshumicë; në kuadër të Kampionatit Botëror të Atletikës në Londër, në transmetim të drejtpërdrejtë, një pjesë e transmetimit është emetuar pa u përkthyer në gjuhën shqipe apo gjuhë të tjera të komuniteteve joshumicë në të cilat RTM 2 transmeton program.

Për shkak të këtyre shkeljeve të konstatuara, në MTV 2, u shqiptuan tre masa të vërejtjes.

Mbikëqyrje e rregullt programore dhe administrative, është realizuar edhe ndaj RTM 1. Mbikëqyrjet kishin të bëjnë me detyrimet për publikimin e impesumit, informatave në dispozicion për përdoruesve si dhe shenjës identifikuese të radiodifuzerit, obligimit për kuotësë muzikës në gjuhën maqedonase / gjuhët e bashkësive etnike që nuk janë shumicë në Republikën e Maqedonisë, si dhe kuotës për programin e krijuar burimor në gjuhën maqedonase ose në gjuhët e bashkësive joshumicë në Republikën e Maqedonisë; përdorimi i gjuhës në program, rregullat për transmetimin e komunikimeve komerciale audiovizuale, plasimi i produkteve, sponsorizimi dhe mbrojtja e të miturve. Mbikëqyrja tregoi se të gjitha detyrimet ligjore janë respektuar

#### Mbikëqyrjet e jashtëzakonshme

Për respektimin e parimeve për të kryer një veprimtari, Agjencia sipas detyrës zyrtare ka kryer dy mbikëqyrje të jashtëzakonshme programore ndaj TV Nova. Me mbikëqyrjen e parë, u konstatua se me disa pretendimet të theksuara, në emisionin "Studio e hapur", me titull të shënuar në tellop "Pro ose kundër gej martesave", TV Nova shkeli parimet për kryerjen e veprimtarisë radiodifuzive, në drejtim të barazisë së të drejtave dhe lirive njerëzve në të gjitha bazat, si dhe në lidhje me parimin e prezantimit objektiv dhe të paanshëm të ngjarjeve.

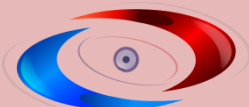
Mbikëqyrja e dytë është për programin e përditshëm ditor "Dneven brif na Nova", më saktësisht në artikulli "Aktakuzë kundër gjinekologut i cili ka paraqitur shtatzani të rremë të një pacientes", në të cilin televizioni e zbulon identitetin e gjinekologut dhe e dënon atë paraprakisht, duke shkelur kështu parimin e presumpcionit të pafajësisë. Për këtë shkelje të konstatuar të dispozitave ligjore Agjencia dërgoi një njoftim me shkrim deri te TV Nova.

### Mbikëqyrjet ndaj Operatorëve të rrjeteve publike të komunikimit elektronik

Agjencia realizoi mbikëqyrje të rregullt programore mbi punën e SKUPI KABLE Shkup dhe KABEL Strumicë për rregullat, transmetimin ose ritransmetimin e pornografisë; për nëntitrimin e shërbimeve programore në gjuhën maqedonase ose gjuhën e komunitetit që nuk është në shumicë, të cilën e flasin së paku 20% të qytetarëve në Republikën e Maqedonisë; dhe për ritransmetimin e shërbimeve programore të regjistruara në përputhje me ligjin dhe shërbimet e programit të ritransmetimit të transmetuesve vendas vetëm në zonën e shërbimit për të cilën transmetuesit kanë leje për transmetim radio ose televiziv

Mbikëqyrja tregoi se të dy operatorët kanë vepruar sipas dispozitave ligjore.

Një mbikëqyrje e jashtëzakonshme e punës së VVV-INTERNET GROUP nga Kumanova në lidhje me respektimin e obligimeve ligjore nga LSHMAA ku është konstatuar ritransmetimi i shërbimit programor Tring Action, i cili nuk përfshihet me vërtetimet për regjistrimin e shërbimeve programore, të lëshuara nga Agjencia.



AGJENCIA PËR SHËRBIME MEDIATIKE AUDIO DHE AUDIOVIZUELE  
E REPUBLIKËS SË MAQEDONISË  
rr. Maqedonia nr. 38, 1000 Shkup  
Tel. (02) 3103400 faks: (02) 3103401  
e-posta: contact@avmu.mk ueb faqja: www.avmu.mk



MKC EN ISO 9001:2000  
MKC EN ISO 9001:2000